



关于“以人为本的规划”的通告

Care Design NY 致力于提供以人为本的服务，这指的是在规划过程中，您是最重要的那个人。满足您的愿望和需求，是我们为您提供服务的宗旨。本通告的目的是为您提供一份 OPWDD 定稿条例的摘要，该条例自 2015 年 11 月 1 日起生效。这些条例讨论和概述了您参与以人为本的规划流程的权利。这些条例不会以任何方式更改在您的 ISP 或“生命计划”(Life Plan)中协商一致的服务，除非您表达了相关愿望。

在以人为本的规划流程中，尽可能由患者来对自己接受的服务规划进行指示，并做出关于自己所接受服务和支持的知情决定。规划流程对如何提供患者服务和支持进行了指导，这些服务和支持将对患者最重视的生活方面（例如健康、关系、工作和家庭）产生深远影响。

接受支持的患者可以选择他们的“支持圈子”，即他们在生活中信任的、可以协助他们做出决定的人。“支持圈子”可以为决策流程提供协助。以人为本的规划流程要求根据患者的需求、兴趣和优势来提供服务。其目的是使患者具备相关能力，强化相关技能。它还要求为患者提供令人满意的服务和支持。以人为本的规划流程是患者和服务提供者之间的协作。

我们使用以人为本的规划流程来制订一份以人为本的服务计划（ISP 或“生命计划”）。患者对流程进行指示、做出知情决定并参与到会议安排中。该流程还考虑了文化差异因素，以便获得服务接受人及其选择的所有相关方的理解。我们将安排规划会议，会议的时间和地点由各方共同决定，选择患者方便的时间和地点。我们将开诚布公地交流最新资讯，并采取相关措施来解决流程中的分歧。

该计划（ISP 或“生命计划”）必须包含患者的目标、优势和治疗需求。该计划还将包含提供的所有服务，其中包括任何自我引导服务、选定的服务提供者以及患者自行选择住院（如适用）的证据。该计划还将包含任何可能的风险因素，以及将风险降至最低的策略。护理管理员和患者将持续对计划进行监督。

计划在最终定稿和协商一致时，必须获得患者的书面知情同意，并由负责实施以人为本服务计划的服务提供者签字确认。患者将至少每半年（或者根据需要）审核一次计划。

如果根据患者的需求，需要对其权利作出调整，则应加入针对需求的具体评估和理由。其中包括隐私、控制自己日常活动和日程安排的自由以及与探访者接洽的能力。条例概述了在调整某些权利以及在权利的调整对未要求调整权利的其他服务接受者造成影响的情况下，必须记录哪些内容。条例明确规定，护理管理员必须确保在 ISP 或“生命计划”中进行必要的文件记录。

最终条例确认了相关通告要求（告知患者在以人为本规划流程和以人为本计划方面的权利，以及根据 OPWDD 条例，14 NYCRR，第 633.12 节，拒绝服务的权利）。必须向患者以及州法律规定拥有决策权的人员（如适用）提供通告。

您的护理管理员将一如既往地解答您的任何疑问。您还可以查看源文件条例（14 NYCRR 第 636 部分以及 14 NYCRR 第 633、635、671 和 686 部分最终条例修正案，自 2015 年 11 月 1 日起生效）。

感谢您让我们有机会为您提供服务。

接收人：

患者： _____

日期： _____

监护人/律师： _____

日期： _____